



NOUS LAVONS AVEC AUTANT DE PASSION QUE VOUS PÉTRISSEZ.

Le nouveau lave-ustensiles Winterhalter.
Propre. Ergonomique. Rentable.

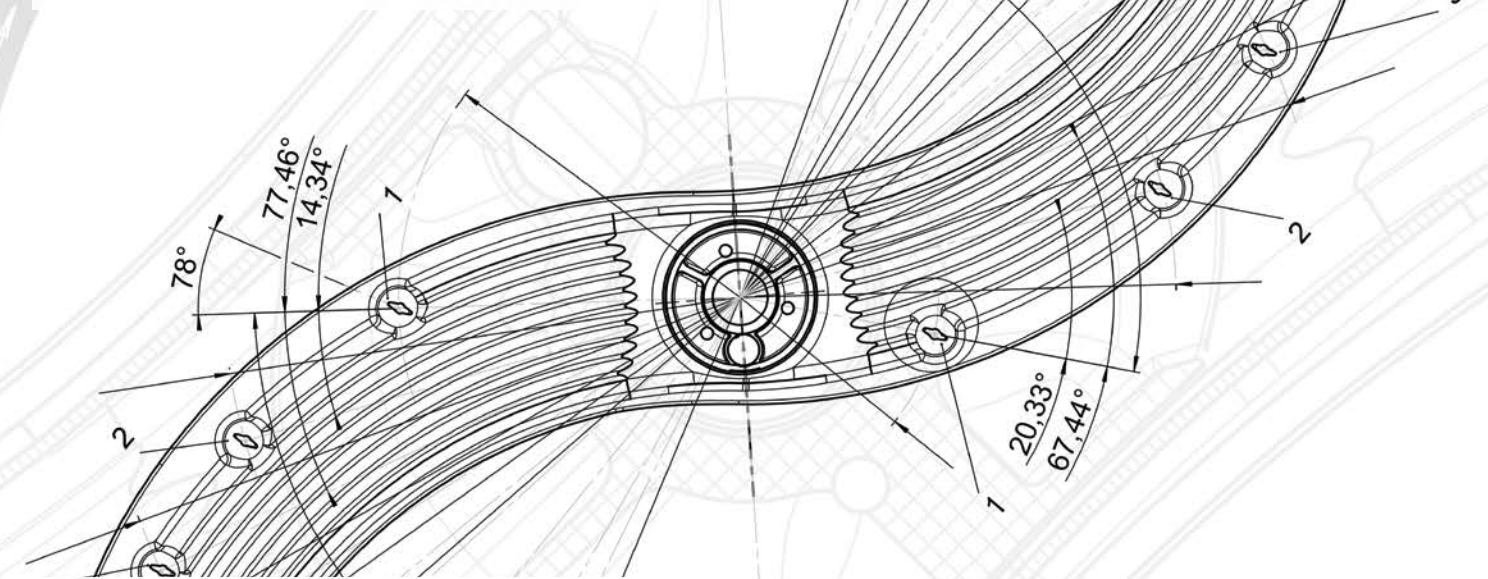
La Gamme UF. Une passion partagée.

FCSI

MANUFACTURER
OF THE YEAR
2015

VOUS VOUS DONNEZ

100%
CHAQUE JOUR.
NOUS AUSSI.



3 Que vous soyez boulanger, boucher, hôtelier ou traiteur, nous sommes conscients que votre équipe et vous travaillez avec soin et mettez tout votre coeur à l'élaboration de vos produits.

5 Cela est également valable en tout point pour Winterhalter. Nos employés formés développent avec dévouement et engagement des technologies novatrices qui facilitent votre quotidien dans la laverie.

6 Faites confiance à Winterhalter. Nous sommes votre partenaire, nous connaissons vos besoins, et faisons le meilleur pour vous accompagner. Grâce à nos solutions de lavage novatrices, vous pouvez vous concentrer sur votre objectif le plus important : satisfaire vos clients.

$$a^2 = b^2 + c^2 - 2bc \cos x$$
$$f_y \frac{x}{2} = \frac{1 - \cos x}{\sin x} = \frac{\sin x}{1 + \cos x}$$
$$f_m = Y + b K_2$$

NE VOUS SOUCIEZ PLUS DE VOS PROBLÈMES DE LAVAGE. C'EST NOTRE PRIORITÉ. DEPUIS 1947.

Vos exigences de qualité sont ce qui nous stimule. La passion et l'énergie que vous mettez pour perfectionner votre travail, nous les mettons dans le développement et la production de nos produits, pour vous.

Nous attachons de l'importance à la qualité suprême.

Nous honorons la charte qualité que nous sommes imposés et ce depuis 1947. Les produits Winterhalter sont synonymes de matériau haut de gamme, de fiabilité et de longévité. Nous nous concentrons sur la qualité et sur un travail de valeur au sein de nos sites de production en Allemagne et en Suisse.

Nous recherchons et nous développons

Des spécialistes avec de riches d'expériences, des connaissances et compétences uniques travaillent dans nos bureaux d'études et nos ateliers de production. Nos clients, partenaires et techniciens sont également acteurs du processus de développement et sont notre principale source d'inspiration. Chez Winterhalter, nous innovons sans cesse.

Nous connaissons nos clients

Nous développons des solutions parfaitement adaptées aux besoins de nos clients, et ce à travers le monde. Nous offrons des réponses convaincantes en matière de lavage professionnel

en fonction de l'espace disponible, la nature de la vaisselle, le type et le degré de salissures.

Nous misons sur un vrai partenariat

On ne réussit jamais seul. Chez Winterhalter, nous appliquons cette devise aussi dans nos relations en interne qu'en externe. En tant que partenaire fiable avec l'exigence de qualité d'une entreprise familiale, nous offrons à nos clients un service complet haut de gamme dans le monde entier. De la machine parfaite aux détergents, traitement de l'eau et autres accessoires en passant par le service clients fiable. Nous sommes votre spécialiste en laverie.

Nous pensons et agissons durablement

Nous innovons sans cesse pour améliorer la rentabilité apportée par nos produits et répondre aux standards d'éco-responsabilité. Nous testons des technologies novatrices dans notre service de recherches et de développement, afin de rendre le processus de lavage encore plus efficace, plus écologique et plus facile d'utilisation.



VOTRE NOUVELLE UF. DES INNOVATIONS EN SÉRIE.

Avec la nouvelle Gamme UF de Winterhalter vous acquérez beaucoup plus qu'un lave-ustensiles de première catégorie. Vous gagnez un nouveau membre dans votre équipe, qui pense pour lui-même, abat une forte charge de travail et fournit les meilleurs résultats quel que soit le moment.

De l'appareil compact au prodige de grand format, nous offrons la solution appropriée à toute laverie. Tous nos modèles disposent de nombreuses innovations que vous nous avez inspirés : des solutions conçues à partir du quotidien des professionnels et réalisées pour le quotidien des professionnels.

Nous vous aidons à atteindre chaque jour les objectifs que vous vous êtes fixés ! Par des résultats de lavage excellents, un design ergonomique et une rentabilité maximale.

NOUS ADORONS

LA PROPRETÉ.

TOUT COMME VOUS.



Tous les professionnels savent que, finalement, seul le résultat compte. Il en va de même lorsqu'il s'agit de la propreté de la vaisselle. La nouvelle Gamme UF vous offre des innovations brillantes, qui vous rendront la vie simple.

Un logiciel spécifique par groupe de cibles

Nous avons testé nos lave-ustensiles. Chez des bouchers, des boulangers, dans des hôtels et des établissements gastronomiques. C'est ainsi que sont nées des solutions correspondant entièrement à vos besoins, avec pour unique différence, le logiciel de programmation. La Gamme UF vous offre des programmes sur mesure, selon le type et le degré de salissures. Avec notre nouveau procédé **TurboZyme**, vous économisez l'étape de travail du pré-lavage manuel. Lors de ce programme de trempage, les résidus particulièrement séchés et collés sur les supports à laver sont humidifiés avec notre nettoyant innovant et spécialement conçu. Les salissures tenaces se détachent ainsi avant le cycle de lavage en machine.

Un système de lavage haute performance grâce au VarioPower

Vous devez parfois faire pression pour que tout fonctionne correctement. Cela s'applique aussi au système de lavage haute performance avec le VarioPower de la Gamme UF. Selon la puissance, la pression de l'eau détache les dépôts tenaces tout en empêchant que les gicleurs de lavage ne se bouchent. Ainsi, les résultats sont une propreté et une hygiène irrépro-

chables à chaque centimètre carré de l'intérieur de la machine. Le démarrage progressif de la pompe de lavage permet aux articles lavés de rester à leur place. Vous pouvez également adapter la pression de lavage au cas par cas grâce au VarioPower selon le type de vaisselle et le degré de salissure.

Filtration du bain lessiviel

Que ce soit le premier ou le dernier cycle de lavage de la journée : disposer d'une eau de lavage propre est le b.a.-ba. Pour cette raison, la Gamme UF possède un système de filtration du bain lessiviel intelligent qui surveille en permanence la qualité de l'eau, nettoie en continu l'eau de lavage et si nécessaire, lance une régénération automatique.

Pré-lavage à l'eau froide

Toute personne qui manipule des protéines et de l'amidon rencontre le problème suivant : en lançant votre machine sans pré-lavage à l'eau froide (donc à l'eau chaude), les résidus restent collés et s'incrustent. La Gamme UF offre pour cette raison la possibilité d'effectuer un pré-lavage à l'eau froide, par simple pression d'un bouton !



NOUS ALLONS ENCORE PLUS LOIN POUR AUGMENTER VOTRE CONFORT.

Vos employés et vous êtes mis à rude épreuve chaque jour. Chez Winterhalter, nous vous soutenons dans tous vos défis en vous apportant de nombreuses innovations – grandes ou petites – qui rendent la manipulation de notre nouveau lave-ustensiles toujours plus confortable et ergonomique.

Une porte guillotine et un panier relevable

Ce sont souvent les petites idées qui apportent les grands avantages. Comme par exemple la porte guillotine de la nouvelle Gamme UF. Sans vous gêner, elle permettra à votre personnel d'avoir un accès libre à l'intérieur de la machine, ce qui rendra son nettoyage intérieur encore plus simple. Il ne sera pas nécessaire non plus de retirer le panier en inox pour nettoyer l'intérieur de la machine. Il suffit de le relever, de nettoyer et de le rabattre – terminé !

Un écran tactile convivial

Notre ambition : votre nouvelle machine Winterhalter doit être entièrement opérationnelle dès le premier jour. Pour cela, la condition sine qua non est une utilisation simple et intuitive de la machine. La commande à bouton unique change de couleur au fur et à mesure de la progression du cycle de lavage, passant du bleu au vert. De cette façon, vous pouvez voir en un coup d'œil la progression du programme et à quel moment vos ustensiles seront de nouveau opérationnels. Les pictogrammes indépendants de la langue sont idéals pour un environnement de travail international. De plus, votre UF-peut identifier les erreurs, vous les signaler et parfois même les corriger elle-même, garantissant ainsi une disponibilité maximale. Au sein de la zone protégée par code PIN, les chefs et tech-

niciens de maintenance peuvent récupérer les données relatives à l'appareil et optimiser le fonctionnement de la machine pour répondre à des besoins plus spécifiques.

La solution du chariot porte-paniers

Il est fatigant de recueillir et de transporter la vaisselle à la main entre les différentes stations et le lave-ustensiles, en particulier dans les grandes cuisines. Aussi, vous devez parfois parcourir de longues distances avec des ustensiles lourds et volumineux. Grâce au chariot porte-paniers, vous pouvez naviguer dans les couloirs sans effort, collecter la vaisselle sale puis la déplacer directement du chariot à l'intérieur de la machine – tout à fait ergonomique. Ensuite, la vaisselle propre peut être ramenée aussi simplement jusqu'aux lieux de travail. C'est ainsi que Winterhalter optimise votre flux de travail !

Des accessoires personnalisés

Les paniers et supports (plaques de four, plateaux et autres) adaptés aux groupes de cibles vous permettront de personnaliser complètement l'intérieur de votre UF Winterhalter et de l'aménager de manière encore plus pratique pour correspondre à vos besoins. La stabilité des ustensiles au sein de la machine, une utilisation optimale de l'espace et la facilité de manipulation en constituent les avantages les plus importants.

NOTRE RESPONSABILITÉ.

VOTRE **POTENTIEL D'ÉCONOMIES.**

Lorsqu'il s'agit de solutions de lavage professionnelles, le prix n'est qu'un facteur décisif parmi d'autres.

La consommation d'eau, de produits lessiviels et d'énergie est en effet tout aussi importante. Winterhalter révolutionne le marché par des systèmes intelligents qui préservent les ressources. Et vous donne l'assurance que vous avez fait un investissement qui sera rentable à long terme.

Récupérateur de calories – Energy

Winterhalter ne laisse pas simplement la vapeur d'eau qui se produit durant le lavage s'échapper.

Au contraire, nous l'exploitons durant le cycle de lavage suivant ! La vapeur chaude réchauffe l'eau froide d'alimentation, tandis que la buée se condense dans l'échangeur thermique. De cette façon, vous faites des économies considérables sur les ressources, et améliorez nettement le climat ambiant de votre laverie car la vapeur d'eau chaude ne se dégage plus dans la cuisine.

Mode veille

Vous ne devriez pas consommer d'énergie lorsque votre machine ne travaille pas. C'est pourquoi votre UF Winterhalter est équipée d'un mode veille. Celui-ci s'active automatiquement et réduit la température du surchauffeur à un niveau équilibré, de sorte que la machine remonte facilement à la température nécessaire pendant le cycle de lavage suivant. Rassurez-vous, il n'y a aucun temps d'attente avant l'utilisation suivante, votre machine sera opérationnelle sans délai.



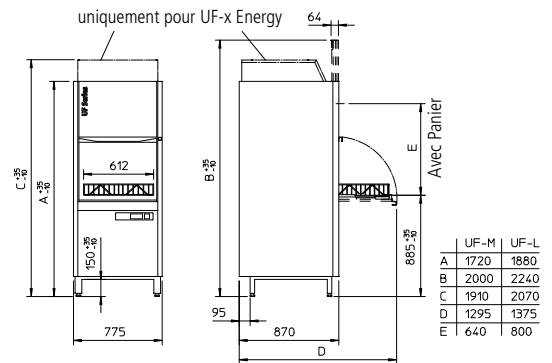


Découvrez nos solutions innovantes et configurez
votre lave-ustensiles UF personnalisé :
www.winterhalter.biz/uf-scout



Caractéristiques techniques

| Gamme UF | | UF-M | UF-L | UF-XL |
|--|-----------|-----------|-----------|------------|
| Capacité de la cuve | [l] | 69 | 69 | 138 |
| Consommation en eau de rinçage par cycle de lavage*4 | [l] | 4,7 | 4,7 | 7 |
| Température de la cuve | [°C] | 60 | 60 | 60 |
| Température de rinçage | [°C] | 85 | 85 | 85 |
| Dimensions intérieures du panier | [mm] | 612 x 672 | 612 x 672 | 1305 x 672 |
| Pompe de lavage | [kW] | 2,5 | 2,5 | 2 x 2,5 |
| Chauffage de cuve Standard/Performance | [kW] | 5/10 | 5/10 | 5/10 |
| Chauffage du surchauffeur Standard/Performance | [kW] | 10,2/16,4 | 10,2/16,4 | 10,2/16,4 |
| Température d'arrivée d'eau max. | [°C] | 60 | 60 | 60 |
| Pression d'écoulement d'eau requise | [bar/kPA] | 1 | 1 | 1 |
| Pression d'écoulement d'eau requise pour Energy | [bar/kPA] | 1,5 | 1,5 | 1,5 |
| Protection anti-projections | | IPX5 | IPX5 | IPX5 |
| Poids net/brut | [kg] | 190/220 | 200/230 | 305/355 |
| Poids de la version Energy net/brut | [kg] | 225/255 | 235/265 | 350/400 |



Toutes les autres valeurs sont données sur le site internet et l'application.

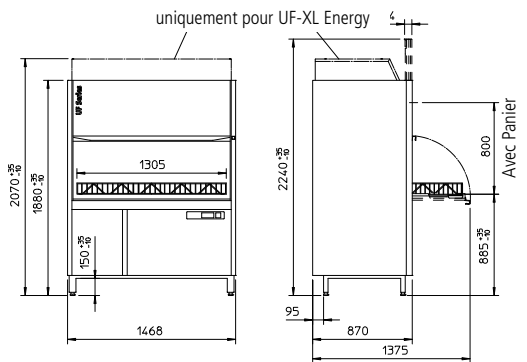
Configuration du logiciel

| Gamme UF | Rendement théorique | Standard*1 | Energy*1*2 | HighTemp*1*3*4 |
|---------------------------------------|---------------------|------------|------------|----------------|
| logiciel Universel | [paniers/h] | 40/24/12 | 40/24/12 | 20/15/10 |
| Programme court du logiciel Universel | [paniers/h] | 64/42/23 | 64/42/23 | – |
| logiciel Boulanger | [paniers/h] | 40/24/12 | 40/24/12 | 20/15/10 |
| Programme court du logiciel Boulanger | [paniers/h] | 64/42/23 | 64/42/23 | – |
| logiciel Boucher | [paniers/h] | 40/24/12 | 40/24/12 | 20/15/10 |
| Programme court du logiciel Boucher | [paniers/h] | 64/42/23 | 64/42/23 | – |

*1 En fonction des réalités du site. *2 Température d'arrivée d'eau < 20 °C.

*3 Protection par fusibles min. 25A, cuve et surchauffeur Performance. Quantité d'eau de rinçage UF-M/L : 5,5l/quantité d'eau de rinçage UF-XL : 9l. Température de la cuve 66°C, température du surchauffeur 85°C.

*4 Dans des conditions idéales d'utilisation. La consommation d'eau de rinçage dépend des conditions sur site. Un réglage précis est effectué lors de la mise en service.



Valeurs électriques

| Tension | Protection par fusibles | Puissance totale de raccordement Standard Surchauffeur 10,2kW/cuve 5kW | | Puissance totale de raccordement Performance Surchauffeur 16,4kW/cuve 10kW | | Pays |
|----------------------------------|-------------------------|---|--------|---|--------|-------------------|
| | | UF-M/L | UF-XL | UF-M/L | UF-XL | |
| 380V/3 N~ 50Hz 380V/3 N~ 60Hz | 16A | 8,7kW | 8,4kW | – | – | dans le monde |
| 400V/3 N~ 50Hz 400V/3 N~ 60Hz | 16A | 9,4kW | 8,8kW | – | – | dans le monde |
| | 20A | 10,0kW | 10,0kW | – | – | |
| | 25A | 16,3kW | 16,2kW | 16,4kW | 16,4kW | |
| | 32A | 17,5kW | 17,4kW | 18,8kW | 18,8kW | |
| 415V/3 N~ 50Hz 415V/3 N~ 60Hz | 40A | – | – | 25,1kW | 26,2kW | dans le monde |
| | 16A | 10,0kW | 9,5kW | – | – | |
| | 20A | 10,8kW | 10,8kW | – | – | |
| | 25A | 17,4kW | 17,1kW | 17,7kW | 17,7kW | |
| 230V/3 N~ 50Hz 230V/3 N~ 60Hz | 32A | 18,7kW | 18,4kW | 20,3kW | 20,3kW | Belgique/Malaisie |
| | 40A | – | – | 25,5kW | 26,8kW | |
| | 50A | – | – | – | – | |
| 200V/3 N~ 50Hz 200V/3 N~ 60Hz | 25A | 9,4kW | 8,7kW | – | – | Japon |
| | 32A | 10,2kW | 9,9kW | – | – | |
| | 40A | – | – | 15,2kW | 15,1kW | |
| 200V/3 N~ 50Hz 200V/3 N~ 60Hz | 50A | – | – | 17,7kW | 17,6kW | Japon |
| | 25A | 7,6kW | 9,1kW | – | – | |
| | 32A | 9,0kW | – | 10,3kW | 10,3kW | |
| 200V/3 N~ 50Hz 200V/3 N~ 60Hz | 40A | – | – | 12,2kW | 12,9kW | Japon |
| | 50A | – | – | 15,9kW | 16,8kW | |